

AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

XV. évfolyam 21. szám
2011. november 7.



Zöldség, Gyümölcs és Bor

XV. évfolyam 21. szám

2011. 43-44. hét

Megjelenik kéthetente

Felelős szerkesztő:

Dr. Stummer Ildikó

Készítette:

Isépy Anett

isepy.anett@aki.gov.hu

Varga Viktória

varga.viktoria@aki.gov.hu

Szente-Orbán Csaba

szente-orban.csaba@aki.gov.hu

Ecsediné Wanek Zsuzsanna

wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadja:

Agrárgazdasági Kutató Intézet

Piaci-árinformációs Szolgálat

H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.

Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944

Telefon: (06 1) 476-6092

Fax: (06 1) 217-8111

www.aki.gov.hu

aki@aki.gov.hu

https://pair.aki.gov.hu

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Gabona és Ipari Növények, Baromfi, Élőállat és Hús, Tej és Tejtermékek piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt

Telefon: (06 1) 476-3064

TARTALOMJEGYZÉK

TARTALOMJEGYZÉK.....2

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS.....3

Nagyobb európai, kisebb hazai almakínálat.....5

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs

leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti

Nagybani Piacon.....10

Az Unióból és a harmadik országokból származó,

I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb

bruttó ára a Budapesti Nagybani Piacon.....12

Zöldség és gyümölcs árak a pozsonyi, a bécsi és a

hamburgi nagybani piacon.....15

BORPIACI JELENTÉS.....16

A globális borkereskedelem.....16

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

A 43-44. héten az egyre csökkenő belföldi felhozatal mellett – fél év elteltével – ismét megjelent az import **karfiol** a Budapesti Nagyban Piacon. Több éves tapasztalat, hogy a hazai szezon kezdetekor a külföldi termék eltűnik a kínálatból, majd október-november hónapban újra piacra kerül.

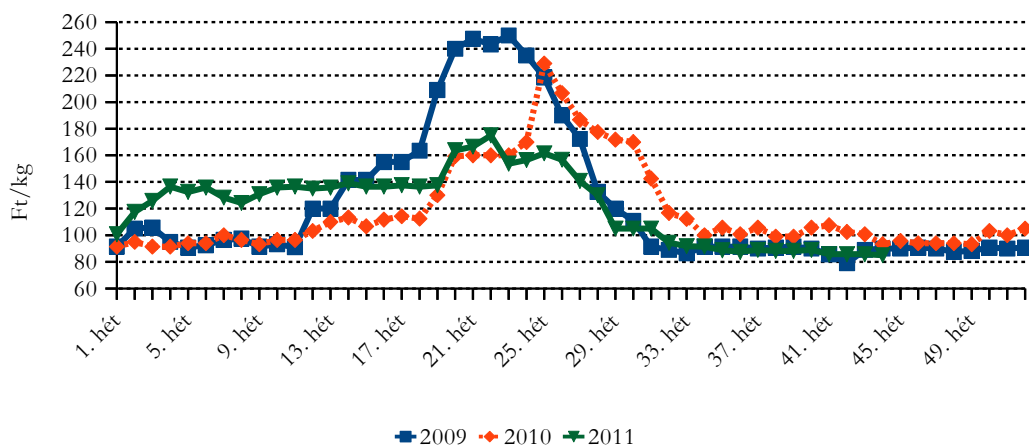
A belföldi és az import karfiol ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Származási hely	2010. 44. hét	2011. 43. hét	2011. 44. hét	2011. 44. hét / 2010. 44. hét (%)	2011. 44. hét / 2011. 43. hét (%)
Karfiol	Magyarország	250	290	280	112,0	96,6
	Franciaország	-	338	310	-	91,9
	Olaszország	280	323	300	107,1	93,0

Forrás: AKI PÁIR

A magyar **sárgarépa** mellett néhány hete már holland és belga is kapható. A magyar termék ára a 43-44. héten hasonló volt az egy évvel korábbihoz.

A belföldi sárgarépa termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

A reprezentatív nagyban piacon a **karalábét** kilogrammos és darabos kiszerelésben is értékesítették. A bécsi (Inzersdorf) nagyban piac kínálatában az osztrákkal párhuzamosan magyar karalábé is szerepelt a 43. héten.

A megfigyelt hetekben jelentős mértékben emelkedett a **töltenivaló paprika** termelői ára. Mérettartománytól függetlenül, a 44. héten jellemző ár több mint 70%-kal volt magasabb a két héttel korábbinál. Ez egyrészt a magasabb termelési költségekkel, másrészt az alacsony kínálatból magyarázható. Az import töltenivaló paprika várhatóan két-három hét múlva jelenik meg a kínálatban.

A belföldi töltenivaló paprika termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Ft/kg

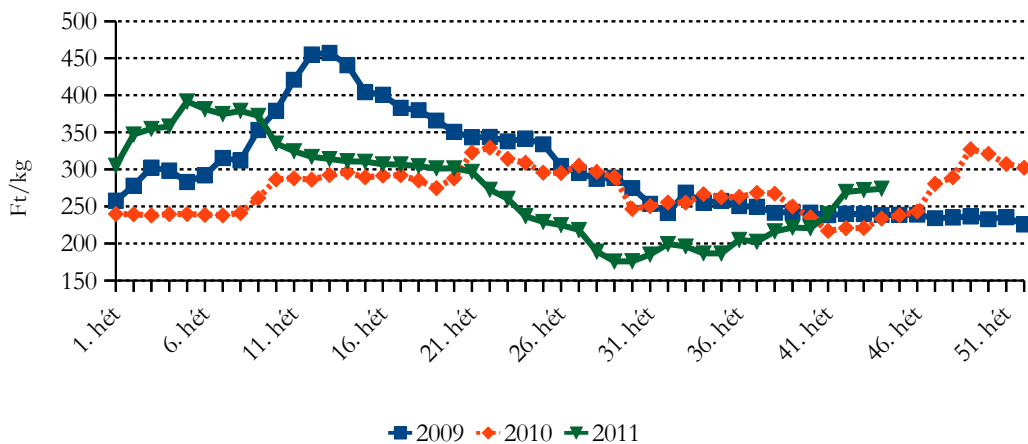
Típus	Méret	2011. 40. hét	2011. 41. hét	2011. 42. hét	2011. 43. hét	2011. 44. hét
Töltenivaló paprika	30-70 mm	110	120	120	180	250
	70 mm felett	140	150	200	240	300

Forrás: AKI PÁIR

A hazai **kaliforniai paprikát** 400 Ft/kg, a spanyolt 420 Ft/kg-os áron kínálták a 44. héten.

Lezárult a csemegezőlő és a nyári gyümölcsök idénye, ezért a déligyümölcsök választéka és felhozatala folyamatosan bővül. **Klementinből** spanyol, **narancsból** spanyol és dél-afrikai, **mandarinból** olasz és spanyol, **grapefruitból** török és dél-afrikai kapható. A **banán** ára a 44. héten 16%-kal haladta meg a 2009-2010. évek hasonló időszakának átlagárát.

A banán nagykereskedelmi ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

Nagyobb európai, kisebb hazai almakinálat

A WAPA (Világ Alma és Körte Szövetsége) előrejelzése szerint az EU **almatermése** 5%-kal haladja meg (10,2 millió tonna 2011-ben) a tavalyit, de ugyanennyivel marad el az elmúlt három év átlagától.

Az EU almatermése (ezer tonna)

	2010	2011 (becslés)	2011/2010 (%)	2011/2008-2010. évek átlaga (%)
EU-27	9 697	10 195	5	-5
Olaszország	2 179	2 212	2	1
Lengyelország	1 850	2 300	24	-10
Franciaország	1 579	1 655	5	4
Németország	835	896	7	-9
Spanyolország	486	502	3	1
Magyarország	488	300	-39	-43
Hollandia	340	418	23	12
Belgium	288	298	3	-8
Görögország	254	245	-4	4
Egyesült Királyság	214	219	2	5
Portugália	251	265	6	3
Ausztria	169	192	14	12
Csehország	103	66	-36	-51
Fajták				
Golden Delicious	2 401	2 533	5	1
Gala	986	1 059	7	2
Red Delicious	662	635	-4	-10
Jonagold	522	594	14	-13
Idared	569	575	1,0	-20

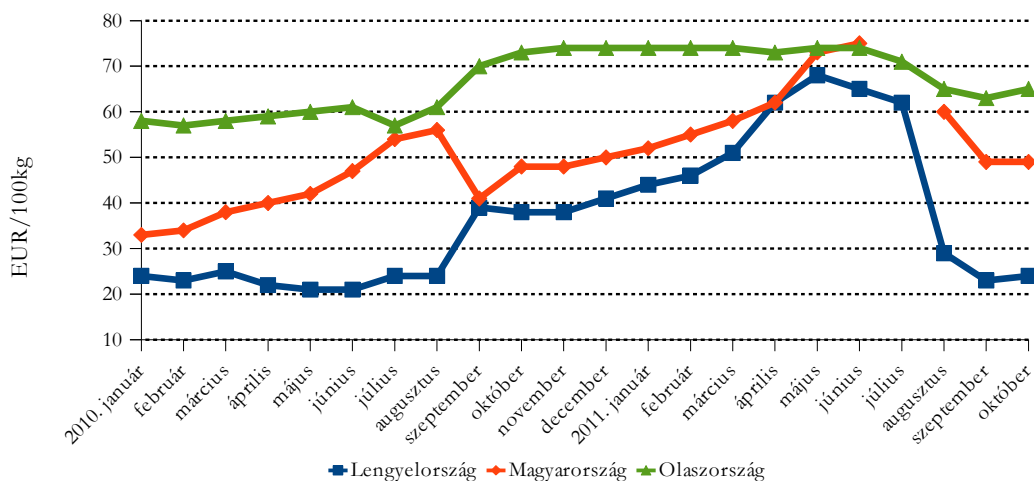
Forrás: WAPA

Lengyelország várhatóan az EU legnagyobb almatermelője lesz 2011-ben, miután a 2010. évi-nél 24%-kal nagyobb mennyiséget (2,3 millió tonna) takaríthat be, utána Olaszország (az előző évvel azonos: 2,2 millió tonna) és Franciaország (1,7 millió tonna) következik. A tavaszi meleg időjárás hatására az almaszüret a legtöbb országban a szokásosnál 2-3 héttel hamarabb kezdődött.

A fajtaösszetételt illetően a legnagyobb részarányt elfoglaló „Golden Delicious”-ból 5%-kal, „Gálából” 7%-kal, „Jonagoldból” 14%-kal, „Elstarból” pedig 19%-kal több termést becsültek a tavalyinál, a „Red Delicious” esetében viszont 4%-os csökkenés várható.

Az EU Bizottság adatai szerint – a nagyobb termésnek köszönhetően – a két legnagyobb termelő tagállamban (Olaszország, Lengyelország) az alma nettó termelői ára alacsonyabb volt 2011. szeptember-októberben, mint egy évvel korábban.

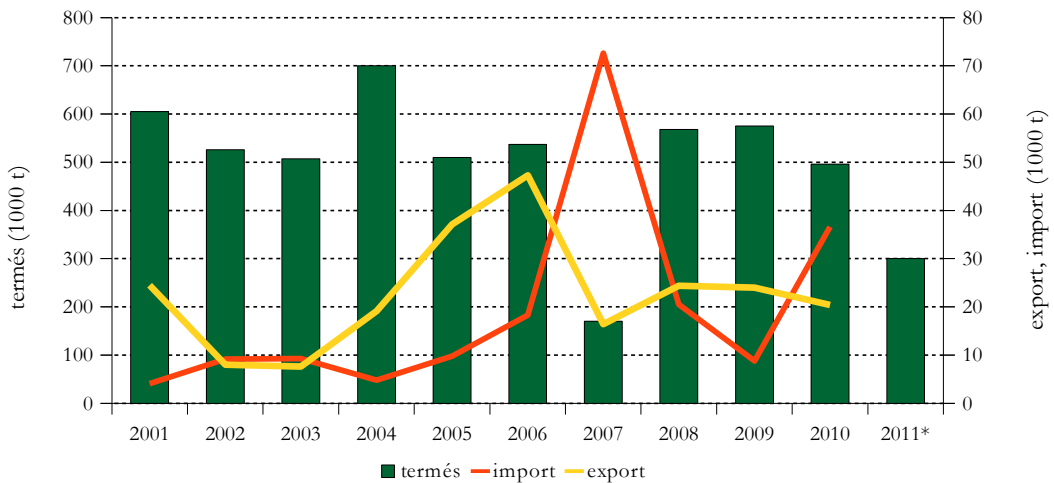
Az alma nettó termelői ára az EU-ban



Forrás: EU Bizottság, AKI PÁIR

Magyarország almatermése a kedvezőtlen időjárás következtében mélypontra süllyedhet (300 ezer tonna), ami Hollandia (418 ezer tonna) és Belgium (307 ezer tonna) termésétől is elmarad.

Az alma termése és a friss alma külkereskedelme Magyarországon



* Becslés.

Forrás: KSH

Az elmúlt öt alacsony jövedelmű év hatása, hogy 30%-kal 28 ezer hektárra csökkent az almaültetvények területe. Az ültetvények több mint fele (15,7 ezer hektár) Szabolcs-Szatmár-Bereg megyében található, ahol a májusi fagy és a jég a termés 80-90%-át károsította, és csak 46 ezer tonna termés várható. Szabolcsban az almaültetvények döntő hányadában ipari feldolgozásra szánt gyümölcsöt termesztnek. Az étkezési alma betakarítása később, szeptember közepe körül indult Szabolcsban.

A hazai kínálat kiegészül import termékekkel is. A KSH adatai szerint az étkezési alma behozatala – a kedvezőtlen 2010. évi terméssel összefüggésben – 41%-kal (13,9 ezer tonna) bővült 2011 első nyolc hónapjában. A lényegesen kisebb részarányt kitevő ipari alma importja jelentősen csökkent az elmúlt év azonos időszakához képest.

Az alma több mint 90%-át belföldön értékesítik. A kisebb termés miatt a léalma ára magasabb, 29-32 Ft/kg között volt szeptember végén. A felvásárlási árak alakulására hatással van, hogy Lengyelországban, Olaszországban és Ausztriában jó termés volt az idén. Az almasűrítmény világpiaci árát elsősorban Kína határozza meg, ahol 10%-kal több (33 millió tonna) termés várható az idén.

A friss alma külkereskedelmi egyenlege a korábbi években pozitív volt, ugyanakkor 2010-ben negatívvá vált. Ennek ellenére a kivitel nagyobb mértékben nőtt mint a behozatal 2011 első nyolc hónapjában. Az étkezési alma kivitele 51%-kal 11,7 ezer tonnára, míg a kisebb részarányú ipari almáé 3%-kal 734 tonnára nőtt.

Az almasűrítmény külkereskedelmi egyenlege évek óta pozitív. Az almasűrítmény kivitele 42%-kal 33 ezer tonnára bővült az év első nyolc hónapjában az előző esztendő azonos időszakához képest.

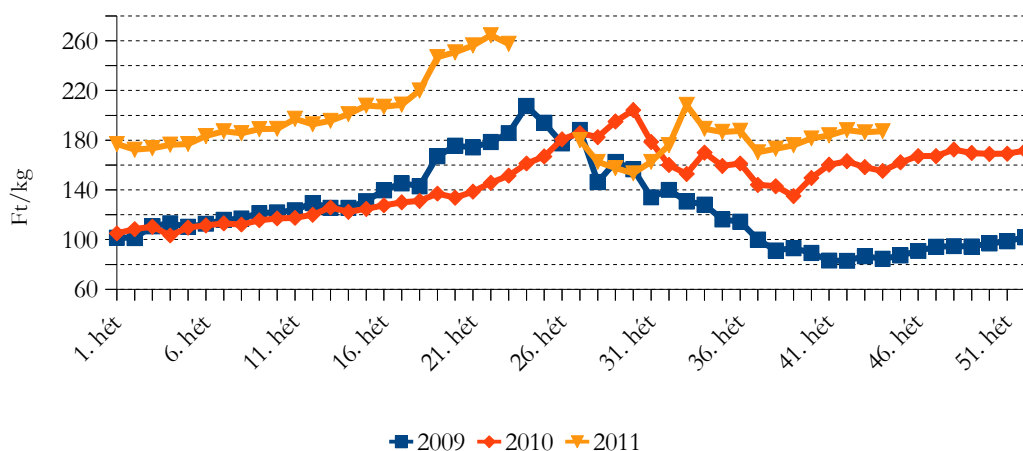
A friss alma és az almasűrítmény külkereskedelme Magyarországon (tonna)

	2010		2010. I-VIII.		2011. I-VIII.		2011. I-VIII./ 2010. I-VIII. (%)	
	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export
Friss alma	36 637	20 425	10 136	8 480	13 970	12 487	1,38	1,47
ebből ipari alma	24 198	7 533	244	716	13	734	0,05	1,03
étkezési alma	12 439	12 892	9 891	7 763	13 956	11 753	1,41	1,51
Almalé	9 849	47 923	5 929	23 332	4 686	33 025	0,79	1,42

Forrás: KSH

A Budapesti Nagyban Piacon az alma termelői ára lényegesen magasabb volt az első félévben, mint egy évvel korábban. A tárolási időszakban az olasz almát a tavalyinál alacsonyabb nagykereskedelmi áron értékesítették.

A belföldi alma termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

A tárolási almafajták a 37. héten jelentek meg a kínálatban. A „Golden” fajta termelői ára 8%-kal, a „Jonathané” 12%-kal, az „Idaredé” 16%-kal volt magasabb 2011. 37-44. hetében az egy évvel korábbihoz viszonyítva.

A vizsgált budapesti és vidéki fogyasztói piacokon az étkezési alma ára a tárolási időszakban nagyobb mértékben emelkedett, mint az idei érésű almáé. A fogyasztói árak követték a Budapesti Nagybani Piac tendenciáit.

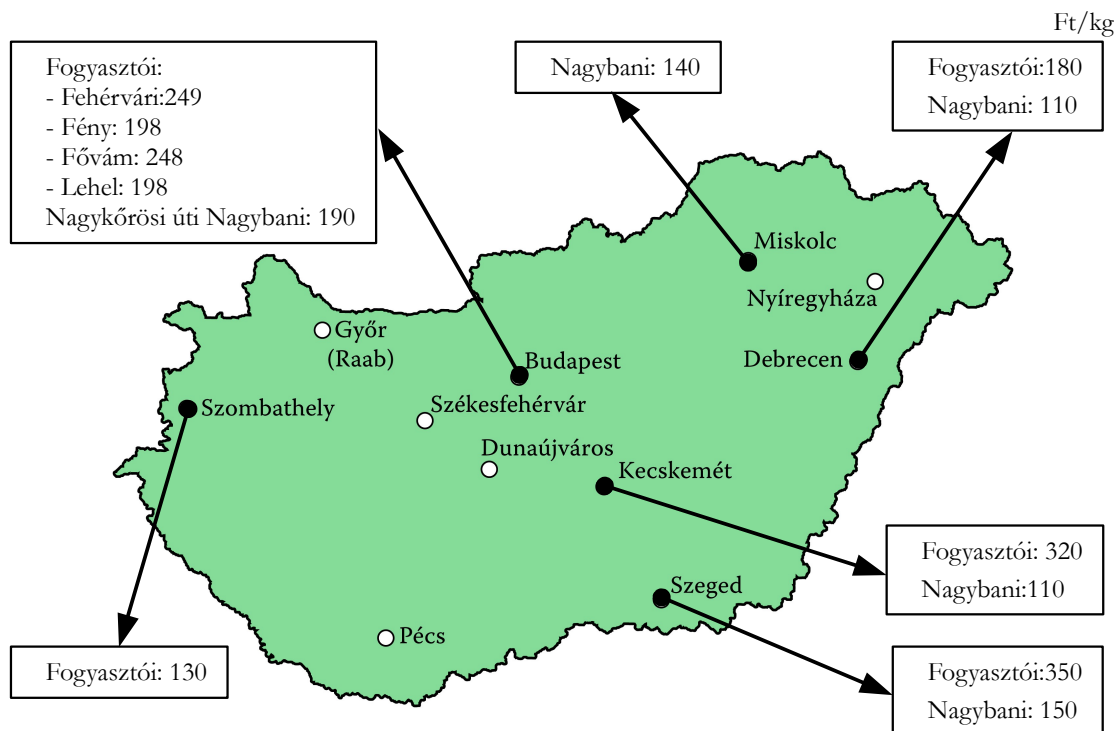
A belföldi alma fogyasztói ára a budapesti és a vidéki piacokon (Ft/kg)

	Fehérvári út	Fény utca	Fővám tér	Lehel tér	Debrecen	Kecskemét	Szeged	Szombathely
2010. január-június	148	169	186	173	114	228	210	132
2011. január-június	256	270	252	259	200	246	300	230
Változás (%)	172,3	160,1	136,0	149,3	175,8	107,9	142,8	173,7
2010. július-október	205	218	223	223	160	228	247	178
2011. július október	205	219	200	202	216	237	287	208
Változás (%)	100,4	100,6	89,7	90,9	135,0	103,8	116,4	116,8

Forrás: AKI PÁIR

1. ábra

Az alma (Golden delicious fajta) nagybani és fogyasztói ára (2011. 44. hét)



Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a
Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2010. 44. hét	2011. 43. hét	2011. 44. hét	2011. 44. hét / 2010. 44. hét (%)	2011. 44. hét / 2011. 43. hét (%)
Burgonya	Fabiola	-	Ft/kg	-	45	43	-	95,6
	Desire	-	Ft/kg	100	40	40	40,0	100,0
	Agria	-	Ft/kg	110	49	40	36,4	82,5
	Impala	-	Ft/kg	-	45	47	-	104,4
	Bellarosa	-	Ft/kg	-	49	47	-	96,9
	Red-Scarlett	-	Ft/kg	115	49	40	34,8	82,5
	Cherie	-	Ft/kg	140	135	130	92,9	96,3
	Laura	-	Ft/kg	-	47	47	-	100,0
	Marabel	-	Ft/kg	-	57	53	-	93,0
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	Ft/kg	300	280	300	100,0	107,1
		47-57 mm	Ft/kg	310	310	300	96,8	96,8
		57-67 mm	Ft/kg	-	200	-	-	-
	Fürtös	47 mm felett	Ft/kg	380	335	300	79,0	89,6
		40-47 mm	Ft/kg	400	345	330	82,5	95,7
	Koktél	15 mm alatt	Ft/kg	-	680	-	-	-
		15 mm felett	Ft/kg	850	720	640	75,3	88,9
Paprika	TV édes	30-70 mm	Ft/kg	265	180	250	94,3	138,9
		70 mm felett	Ft/kg	320	240	300	93,8	125,0
	Hegyes	-	Ft/db	68	60	70	103,7	117,7
	Bogyiszlói	-	Ft/kg	390	350	420	107,7	120,0
	Pritamin	-	Ft/kg	430	360	360	83,7	100,0
	Alma	-	Ft/kg	200	190	200	100,0	105,3
	Kaliforniai	70 mm felett	Ft/kg	500	400	400	80,0	100,0
	Cseresznye	-	Ft/kg	250	260	280	112,0	107,7
	Lecsőpaprika	-	Ft/kg	210	140	160	76,2	114,3
	Blondie	70 mm felett	Ft/kg	285	280	280	98,3	100,0
Padlizsán	-	70 mm felett	Ft/kg	373	300	300	80,4	100,0
Sütőtök	Kanadai	-	Ft/kg	100	60	60	60,0	100,0
	Nagydobosi	-	Ft/kg	100	120	100	100,0	83,3

1. táblázat folytatása

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2010.	2011.	2011.	2011.	2011.		
				44. hét	43. hét	44. hét	44. hét / 2010. 44. hét (%)	44. hét / 2011. 43. hét (%)		
Petrezselyem	-	-	Ft/kg	350	310	280	80,0	90,3		
			Ft/csomó	250	155	160	64,0	103,2		
Zeller	Gumós	-	Ft/kg	230	163	160	69,6	98,5		
			Ft/db	110	100	100	90,9	100,0		
Sóska	-	-	Ft/kg	270	210	200	74,1	95,2		
Spenót/paraj	-	-	Ft/kg	300	270	260	86,7	96,3		
Cékla	-	-	Ft/kg	110	110	110	100,0	100,0		
Fejes saláta	-	-	Ft/db	109	83	100	92,2	120,5		
Fejes káposzta	Fehér	-	Ft/kg	68	40	40	59,3	100,0		
	Vörös	-	Ft/kg	115	80	80	69,6	100,0		
Kelkáposzta	-	-	Ft/kg	120	100	110	91,7	110,0		
Karfiol	Karfiol	16 cm felett	Ft/kg	250	290	280	112,0	96,6		
Kínai kel	-	-	Ft/kg	165	145	140	84,9	96,6		
			Ft/db	-	-	86	-	-		
Brokkoli	-	-	Ft/kg	308	363	350	113,8	96,3		
			Barna héjú	40-70 mm	Ft/kg	103	64	64	62,1	100,0
				70 mm felett	Ft/kg	107	69	71	66,4	102,9
Vöröshagyma	-	-	Lila héjú	10-40 mm	Ft/kg	-	-	150	-	-
				40-70 mm	Ft/kg	180	150	-	-	-
			Zöldhagyma	-	Ft/csomó	100	90	100	100,0	111,1
Fokhagyma	Fokhagyma	45 mm felett	Ft/kg	1100	900	900	81,8	100,0		
Körte	Alex/Bosc K.	60-70 mm	Ft/kg	330	265	270	81,8	101,9		
	Vilmos	60-75 mm	Ft/kg	330	280	280	84,9	100,0		
Birsalma	-	-	Ft/kg	-	280	350	-	125,0		
Birskörte	-	-	Ft/kg	-	365	380	-	104,1		
Naspolya	-	-	Ft/kg	-	300	-	-	-		
Dió (tisztított)	-	-	Ft/kg	2000	1900	1800	90,0	94,7		
Gesztenye	-	-	Ft/kg	-	500	500	-	100,0		

 A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2010. 44. hét	2011. 43. hét	2011. 44. hét	2011. 44. hét / 2010. 44. hét (%)	2011. 44. hét / 2011. 43. hét (%)
Burgonya	Nem jelölt	-	Franciao.	Ft/kg	110	65	-	-	-
Paradicsom	Gömb	35-40 mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	300	-	-	-
	Koktél	15 mm felett	Olaszo.	Ft/kg	720	760	770	106,9	101,3
Paprika	Kaliforniai	70 mm felett	Spanyolo.	Ft/kg	500	385	420	84,0	109,1
Padlizsán	-	apró	Spanyolo.	Ft/kg	-	-	340	-	-
		70 mm felett	Spanyolo.	Ft/kg	360	315	-	-	-
Uborka	Kígyó	400-500 g	Spanyolo.	Ft/kg	345	358	350	101,5	97,8
Sárgadinnye	Sárga húszú	-	Elefántcsont part	Ft/kg	-	440	-	-	-
Főzőtök	Cukkini	-	Olaszo.	Ft/kg	-	-	420	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	345	340	360	104,4	105,9
Sárgarépa	-	-	Belgium	Ft/kg	100	80	-	-	-
Zeller	Gumós	-	Hollandia	Ft/kg	-	140	-	-	-
Jégsaláta	-	-	Hollandia	Ft/db	265	180	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/db	-	200	180	-	90,0
Karfiol	Karfiol	16 cm felett	Franciao.	Ft/kg	-	338	310	-	91,9
			Olaszo.	Ft/kg	280	323	300	107,1	93,0
Lencse	-	-	Kanada	Ft/kg	380	435	420	110,5	96,6
Fokhagyma	Fokhagyma	45 mm felett	Kína	Ft/kg	1000	680	-	-	-
Alma	Granny S.	65 mm felett	Franciao.	Ft/db	71	71	71	100,0	99,5
			Kína	Ft/db	-	69	69	-	100,5
Körte	Alex/Bosc K.	60-70 mm	Olaszo.	Ft/kg	-	256	265	-	103,5
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszo.	Ft/kg	400	245	250	62,5	102,0
	Santa Maria	65-75 mm	Olaszo.	Ft/kg	-	255	260	-	102,0
	Vilmos	60-75 mm	Olaszo.	Ft/kg	318	278	275	86,6	98,9
Birsalma	-	-	Spanyolo.	Ft/kg	-	320	-	-	-
Szilva	Ringló	28 mm-ig	Olaszo.	Ft/kg	-	300	-	-	-
	Japán típusú	35 mm felett	Olaszo.	Ft/kg	350	346	360	102,9	104,1

2. táblázat folytatása

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
 leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

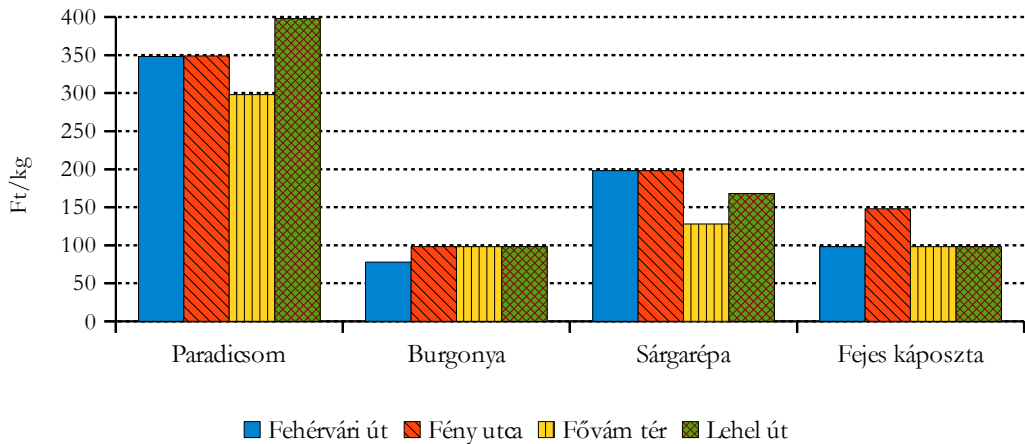
Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2010. 44. hét	2011. 43. hét	2011. 44. hét	2011. 44. hét / 2010. 44. hét (%)	2011. 44. hét / 2011. 43. hét (%)
Szamóca	-	-	Hollandia	Ft/kg	-	2400	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	1650	2400	-	-	-
Mandula (tisztított)	-	-	USA	Ft/kg	2000	1800	1800	90,0	100,0
Mogyoró (tisztított)	-	-	Töröko.	Ft/kg	2000	2000	2000	100,0	100,0
Földimogyoró	-	-	Kína	Ft/kg	520	620	620	119,2	100,0
Gesztenye	-	-	Kína	Ft/kg	-	780	900	-	115,4
			Spanyolo.	Ft/kg	-	825	-	-	-
Csemegeeszőlő	Fehér	-	Olaszo.	Ft/kg	323	322	310	95,9	96,3
	Piros	-	Olaszo.	Ft/kg	350	288	290	82,9	100,7
Citrom	-	53-65mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	270	-	-	-
			Töröko.	Ft/kg	255	243	250	98,0	103,1
Mandarin	-	54-69mm	Olaszo.	Ft/kg	-	340	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	271	338	323	119,1	95,6
Klementin	-	41-60mm	Spanyolo.	Ft/kg	282	-	420	149,1	-
Narancs	Navel	67-80mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	-	320	-	-
	Navelina	67-80mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	344	-	-	-
	Valancia late	67-80mm	Dél-afrikai Közt.	Ft/kg	-	356	360	-	101,1
Grapefruit	-	-	Dél-afrikai Közt.	Ft/kg	-	290	-	-	-
			Töröko.	Ft/kg	340	293	300	88,2	102,6
Banán	-	-	Costa Rica	Ft/kg	-	-	272	-	-
			Ecuador	Ft/kg	235	274	278	118,3	101,1
			Elefántcsont part	Ft/kg	226	-	-	-	-
			Kolumbia	Ft/kg	239	276	278	116,2	100,4
			Kamerun	Ft/kg	239	265	261	109,2	98,3

 A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

2. ábra

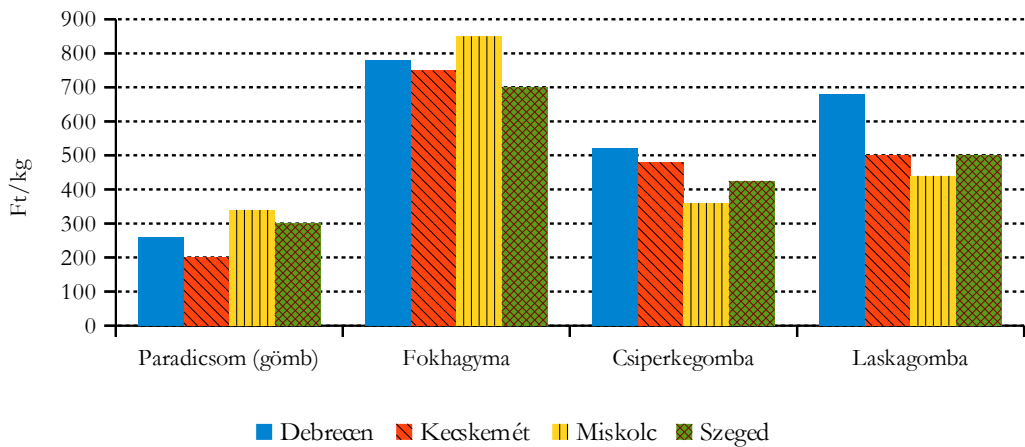
Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon
2011. 44. hét



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra

Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon
2011. 44. hét



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat

Zöldség és gyümölcs árak a poznani, a bécsi és a hamburgi nagybani piacon

Ft/kg

Termék	Származás	Poznan		Származás	Bécs		Származás	Hamburg	
		min. 2011. 44. hét	max.		min. 2011. 43. hét	max.		min. 2011. 44. hét	max.
Málna	belföldi	1260	1400	magyar	4800	4800	spanyol	2702	3193
Fejes káposzta	belföldi	56*	70*	belföldi	75	120	belföldi	49	83
Alma	belföldi	93	140	belföldi	150	330	belföldi	200	215
Sárgarépa	belföldi	42	63	belföldi	180	240	belföldi	111	129
Kínai kel	belföldi	105*	126*	belföldi	120	120	belföldi	117	147
Brokkoli	belföldi	84*	175*	spanyol	300	450	belföldi	368	430
Körte	belföldi	210	315	belföldi	150	330	belföldi	184	200
Laskagomba	belföldi	840	980	magyar	1080	1200	lengyel	1228	1535
Banán	külpiai	233	272	külpiai	tengerentúli	392	409
Petrezselyemgyökér	belföldi	126	140	belföldi	300	360	belföldi	461	537
Zeller	belföldi	84	112	belföldi	150	300	belföldi	138	169
Citrom	külpiai	280	336	spanyol	spanyol	287	358
Padlizsán	belföldi	420	560	belföldi	-	-	holland	338	399
Fokhagyma	külpiai	1050	1260	magyar	1200	1200	kínai	768	1305
Csíperkegomba	belföldi	350	385	belföldi	600	750	belföldi	660	737
Burgonya	belföldi	23	28	belföldi	45	130	belföldi	55	74

* Ft/db.

 Forrás: www.bbr.serwery.pl/wgro, www.magwien.gv.at, www.marktundpreis.de

BORPIACI JELENTÉS

A globális borkereskedelem

A Rabobank elemzése szerint a globális borexport bővült 2011 első félévében, kivéve a Dél-afrikai Köztársaságot és Ausztráliát, ahol a helyi valuták erőssége korlátozta a kiviteli lehetőségeket. Európában a gyenge euró miatt Franciaország, Olaszország és Spanyolország borexportja gyorsabban növekedett, mint az Újvilágé.

A nagy importpiacok vegyes képet mutatnak. Az Egyesült Királyság borimportja 2011 első félévében 0,5%-kal csökkent az előző év azonos időszakához képest. Ezzel ellentétben az USA borimportja mind mennyiségben, mind értékben nőtt. A borexport növekedését Kanada, illetve a fejlődő piacok (Kína, Oroszország) élénkülő kereslete tette lehetővé.

Franciaország borexportja értékben 14,3%-kal, mennyiségben 7,7%-kal nőtt 2011. január-július időszakában az előző évihez viszonyítva. A francia borexport értéke 2008 óta nem látott szinthez közelített.

Olaszországban becslések szerint a palackos borok exportja mennyiségben 4,9%-kal, értékben 10,4%-kal enyhén emelkedett 2011 első félévében. A lédig borok exportja lényegesen nagyobb mértékben nőtt (+33,3%-os mennyiségben, +33,5% értékben). Az USA-ba, Kelet-Európába és Kínába irányuló kereskedelem fellendült, míg az Egyesült Királyságba menő export kisebb mértékben nőtt.

Spanyolország borexportja 29,3%-kal, értéke csupán 19,6%-kal nőtt 2011 első félévében, a 7,5%-kal alacsonyabb exportárak miatt. A drágább, védett eredetű palackozott borok szegmensében 16%-os mennyiségbeli és 19%-os értékbeli növekedés volt. Ezt azonban meghaladta az olcsóbb, eredetmegjelölés nélküli lédig borok exportja, amely mennyiségben 56%-kal, értékben 59%-kal nőtt.

Az USA borexportja 11%-kal bővült, értéke 34%-kal emelkedett, mivel a gyenge USA dollár támogatta a drágább palackos borok exportját a különböző piacokon (EU, Kanada, Japán, és Hongkong). Kisebb, szintén erős növekedést mutató piacok Kína (+26%), Svájc (+72%), Oroszország (+69%) és Vietnam (+539%).

Dél-Afrika 12%-kal kevesebb bort exportált 2011. február-augusztus időszakában az előző évihez képest. A lédig borexport növekedése (+7,2%) nem kompenzálta a palackos borok forgalmának csökkenését (-24,3%). Az Egyesült Királyságba (a Dél-afrikai Köztársaság legnagyobb partnere a borkereskedelemben) irányuló export 26%-kal visszaesett 2010 augusztusa és 2011 augusztusa között, amit a kisebb piacok forgalmának növekedése csak részben ellensúlyozott. A Dániába és Kanadába irányuló export 9%-kal nőtt, ugyanakkor néhány kisebb piac is erős növekedést mutatott: Nigéria (+22%), Thaiföld (+25%), Angola (+32%) és Tanzánia (+29%).

Argentína borexportja mennyiségben 2%-kal, értékben 12%-kal nőtt 2011. január-július között az egy évvel korábbihoz viszonyítva. A lédig borok kivitele bővült, míg a palackos boroké 3%-kal csökkent. A lédig borok exportjának növekedése reményre adhat okot, hogy visszatérhetnek a megszokott exportszinthez a 2009-es és 2010-es gyenge termést követően. A palackos bor-export jövedelmezősége továbbra sem kielégítő, mivel az export dollárban mért emelkedése nem tudta kompenzálni a termelési költségek növekedését, elsősorban a rendkívül magas (több mint 25%-os) infláció miatt.

Chile palackos borexportja mennyiségben 8%-kal, értékben 17%-kal nőtt 2011 első félévében. A legnagyobb piacok Kína, Brazília és Hollandia voltak. A lédig borok exportja 50%-kal visszaesett, de valószínűleg az év második felében nagyobb növekedést fog mutatni, mivel az új szezon kínálata hamarosan elérhető lesz.

Ausztrália borexportja 11,8%-kal 392 millió literre csökkent 2011 első hét hónapjában. Az export értéke 10%-kal 1 063 millió ausztrál dollárra (AUD) csökkent. Az alacsonyabb kínálat, az árak emelkedése, valamint az erősebb ausztrál dollár együttesen okozták az export csökkenését. A palackozott borok exportára 2,8%-kal 4,45 AUD/literre, a lédig boroké 7,4%-kal 1,04 AUD/literre nőtt júliusban az egy évvel korábbi árakhoz viszonyítva.

Új-Zéland csaknem 85 millió liter bort adott el a nemzetközi piacon 574 millió új-zélandi dollár (NZD) értékben 2011 első hét hónapjában. A bor literenkénti átlagára 6,97 NZD-re csökkent júliusban, elsősorban a lédig borok magasabb aránya miatt az exportban. A palackozott borok ára kis mértékben emelkedett.

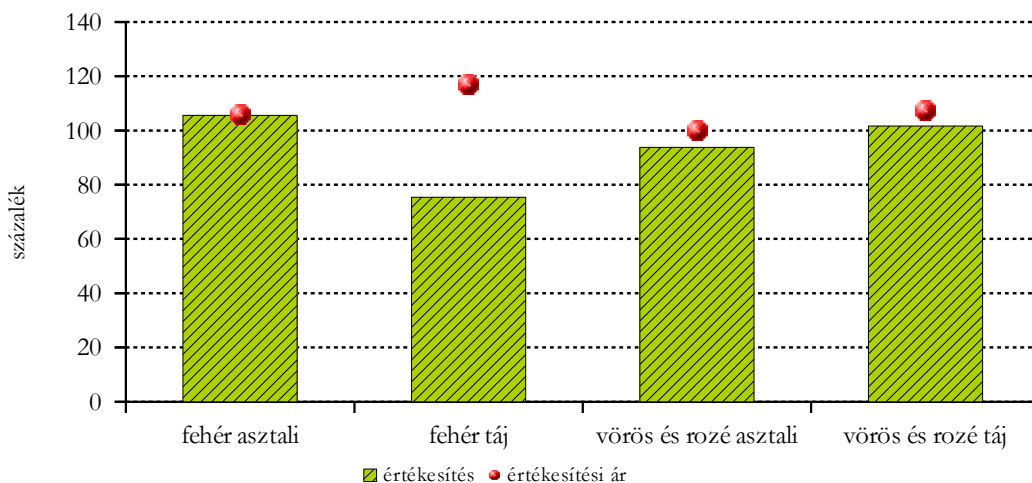
Az USA borimportja

Az Egyesült Államok importja bővült 2011 első félévében. A palackozott borok importnövekedése kompenzálta a lédig borok importcsökkenését, ugyanakkor mind a palackozott, mind a lédig borok ára nőtt. Összességében a teljes értéknövekedés (13%) továbbra is megelőzi a mennyiség növekedését (4%). A palackos borok importja mennyiségben 3%-kal, értékben 10%-kal nőtt. A lédig borok importja 4%-kal csökkent, ugyanakkor a magasabb árak miatt az import értéke 22%-kal nőtt. Az USA több lédig bort vásárolt Argentínából, Olaszországból, és Spanyolországból, míg Ausztráliából és Chiléből kevesebbet. Az USA importja Ausztráliából továbbra is az erős ausztrál dollár nyomása alatt van, 21%-os mennyiségbeli és 14%-os értékbeli csökkenéssel. A palackos borok importjának értéke nagyobb mértékben csökkent (-17%), mint a mennyisége (-14%-kal). A lédig borok importja 39%-kal esett vissza. Az USA 5%-kal növelte az argentinai palackos borok importját, a lédig boroké 62%-kal nőtt.

Az AKI PÁIR adatai szerint **Magyarországon** 5%-kal csökkent az asztali és tájborok értékesítése 2011. január-október között az előző évihez képest. A fehér asztali borok eladása 6%-kal bővült, a fehér tájboroké azonban 25%-kal visszaesett. A vörös és rozé asztali borokból 6%-kal kevesebbet értékesítettek, ugyanakkor a tájborok forgalma 2%-kal nőtt.

Az asztali és tájborok értékesítési ára 6%-kal emelkedett 2011 első tíz hónapjában az egy esztendővel korábbihoz viszonyítva. A fehérborok ára 7%-kal, a vörös és rozé boroké 4%-kal nőtt. A fehérborok közül mind az asztali, mind a tájborok ára emelkedett, az utóbbi nagyobb mértékben, 17%-kal. A vörös és rozé asztali borok ára nem változott, a tájborokért viszont 7%-kal fizettek többet a vásárlók a vizsgált időszakban.

A belföldi borok értékesített mennyiségének és feldolgozói értékesítési árának változása (2011. I-X. /2010. I-X.)



Forrás: AKI PÁIR

1.táblázat

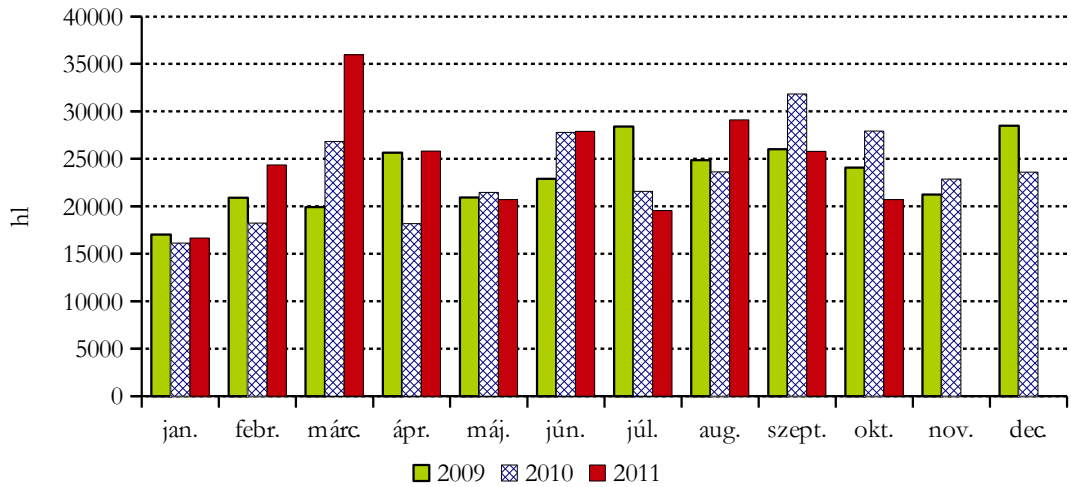
A belföldön termelt borok feldolgozói értékesítési ára

Termék		2010. I-X.	2011. I-X.	2011. I-X. /2010. I-X. (%)	
Fehér	Asztali	mennyiség (hl)	233 653	246 632	105,55
		átlagár (Ft/hl)	12 965	13 730	105,91
	Táj	mennyiség (hl)	154 049	116 063	75,34
		átlagár (Ft/hl)	18 001	21 066	117,03
Összes fehér		mennyiség (hl)	387 702	362 695	93,55
		átlagár (Ft/hl)	14 966	16 078	107,43
Vörös és rozé	Asztali	mennyiség (hl)	194 235	182 097	93,75
		átlagár (Ft/hl)	16 578	16 583	100,03
	Táj	mennyiség (hl)	155 546	158 046	101,61
		átlagár (Ft/hl)	20 577	22 055	107,18
Összes vörös és rozé		mennyiség (hl)	349 781	340 143	97,24
		átlagár (Ft/hl)	18 357	19 126	104,19
Asztali bor összesen		mennyiség (hl)	427 888	428 729	100,2
		átlagár (Ft/hl)	14 605	14 942	102,31
Tájbor összesen		mennyiség (hl)	309 595	274 109	88,54
		átlagár (Ft/hl)	19 296	21 636	112,13
Asztali és tájbor összesen		mennyiség (hl)	737 483	702 839	95,3
		átlagár (Ft/hl)	16 574	17 553	105,91

Forrás: AKI PÁIR

1. ábra

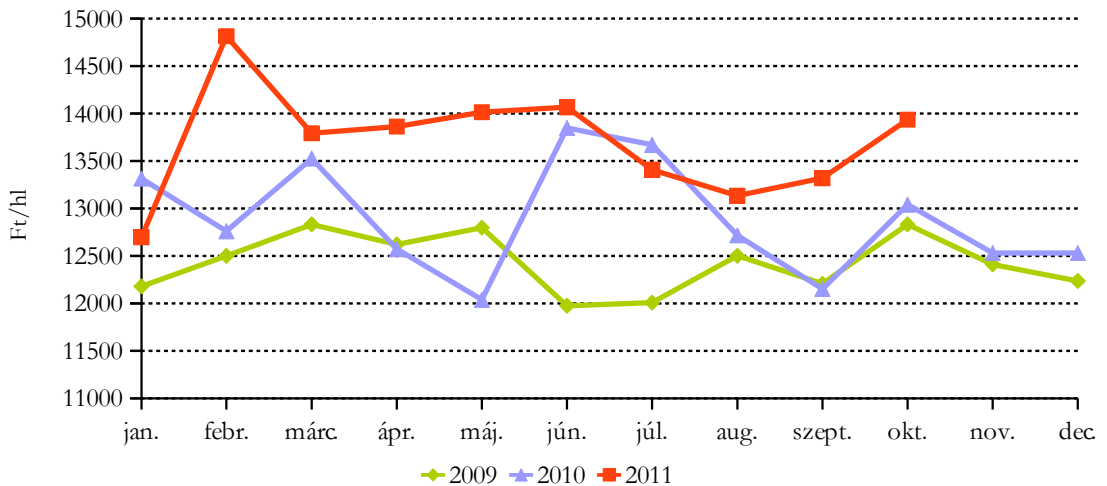
A belföldön termelt fehér asztali borok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra

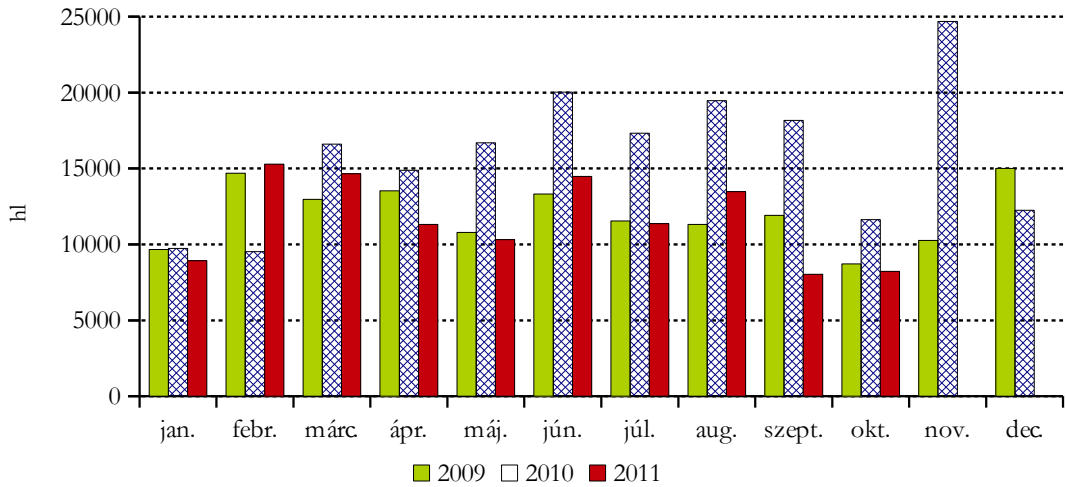
A belföldön termelt fehér asztali borok feldolgozói értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra

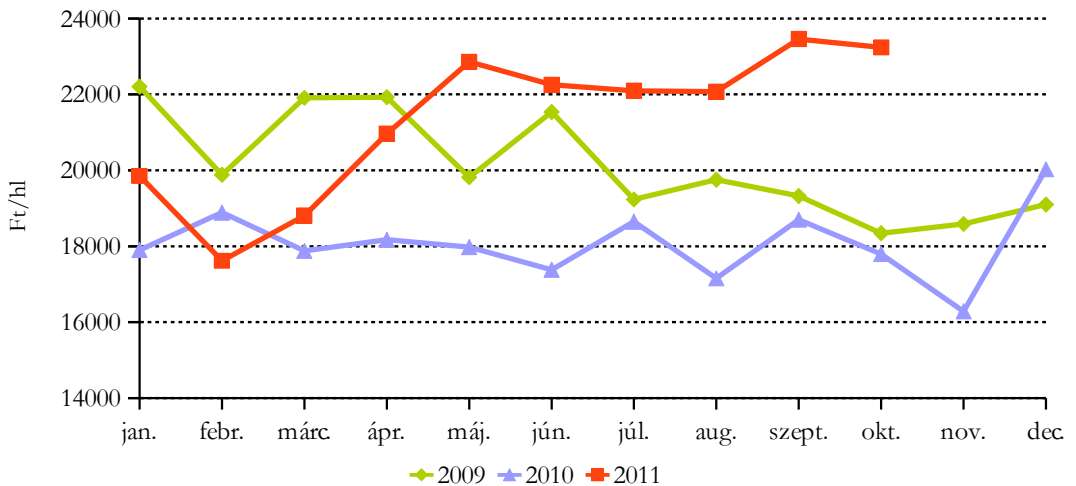
A belföldön termelt fehér tájborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

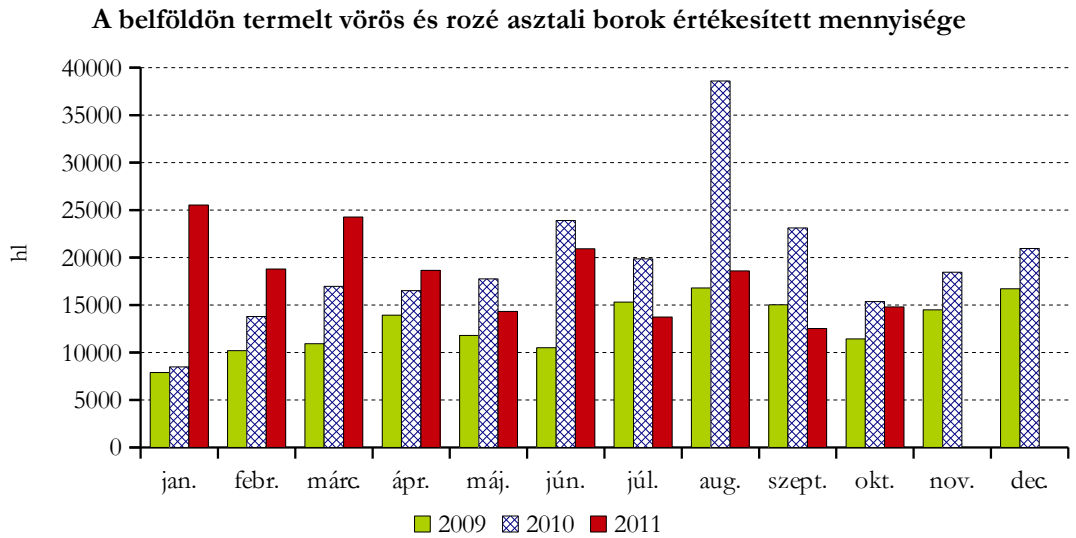
4. ábra

A belföldön termelt fehér tájborok feldolgozóinak értékesítési ára



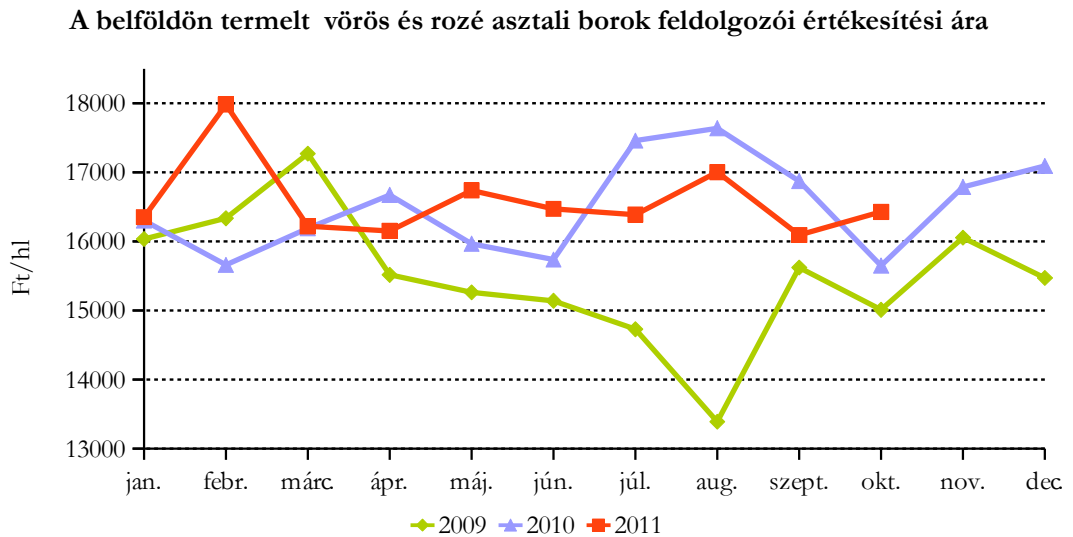
Forrás: AKI PÁIR

5. ábra



Forrás: AKI PÁIR

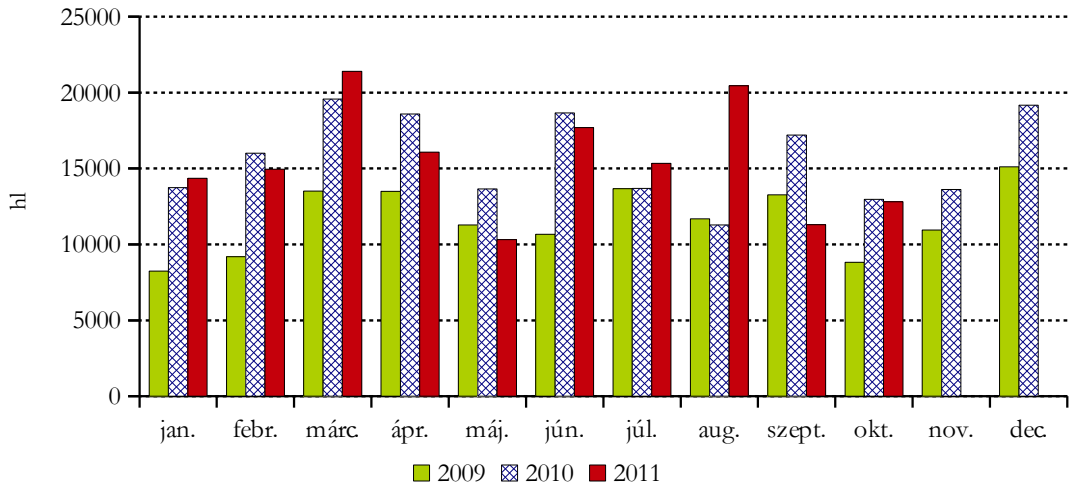
6. ábra



Forrás: AKI PÁIR

7. ábra

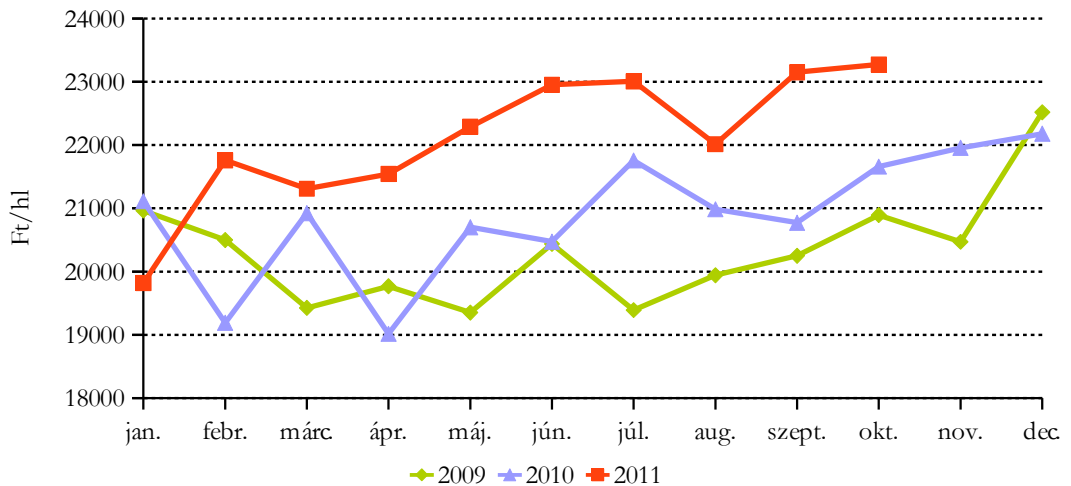
A belföldön termelt vörös és rozé tájborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

8. ábra

A belföldön termelt vörös és rozé tájborok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR



Agrárgazdasági Kutató Intézet

Piaci Árinformációs Rendszer

<https://pair.aki.gov.hu>